KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 8.4.2010
KOM(2010)150 wersja ostateczna

Wniosek

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności

UZASADNIENIE

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r.[1] przewiduje uruchomienie instrumentu elastyczności, aby umożliwić finansowanie jasno określonych wydatków, których nie można było pokryć w ramach pułapów dostępnych w jednym lub kilku działach wieloletnich ram finansowych.

Zgodnie z pkt 27 porozumienia międzyinstytucjonalnego i po zbadaniu wszelkich możliwości realokacji środków w ramach działu 4, Komisja wnosi o uruchomienie instrumentu elastyczności w celu sfinansowania działań towarzyszących w odniesieniu do bananów na kwotę 18,3 mln EUR poza pułapem środków w ramach działu 4.

Obu organom władzy budżetowej przypomina się, że publikacja niniejszej decyzji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej nastąpi nie później niż publikacja budżetu korygującego nr 3/2010.

[1] Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

Wniosek

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami[2], w szczególności jego pkt 27,

uwzględniając wniosek Komisji[3],

a także mając na uwadze, że po zbadaniu wszelkich możliwości realokacji środków w ramach działu 4, oba organy władzy budżetowej zgodziły się uruchomić instrument elastyczności celem uzupełnienia środków w budżecie na 2010 r. poza pułapem środków w ramach działu 4, na kwotę 18,3 mln EUR na sfinansowanie działań towarzyszących w odniesieniu do bananów,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W odniesieniu do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 (zwanego dalej „budżetem na 2010 r.") stosuje się instrument elastyczności celem zapewnienia kwoty 18,3 mln EUR w postaci środków na zobowiązania w dziale 4.

Kwota ta przeznaczona jest na uzupełnienie środków na następujący cel:

– 18,3 mln EUR na sfinansowanie działań towarzyszących w odniesieniu do bananów.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego	*W imieniu Rady*
Przewodniczący	*Przewodniczący*

[2] Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.
[3] Dz.U. […] z […], s. […].